



**EU-Konformitätserklärung**  
**EU declaration of conformity**  
**Déclaration UE de conformité**  
**Dichiarazione di conformità UE**  
**Declaración UE de conformidad**

**Original DE**  
Translation EN  
Traduction FR  
Traduzione IT  
Traducción ES

EDC2109732-06-08/21

Die nachfolgend aufgeführten Produkte sind konform mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien (falls zutreffend):  
*The beneath listed products are in conformity with the requirements of the following directives (if applicable):*  
*Les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences imposées par les directives suivantes (si valable)*  
*I prodotti sotto elencati sono conformi alle direttive sotto riportate (dove applicabili):*  
*Los productos listados a continuación son conforme a los requisitos de las siguientes directivas (si fueran aplicables):*

I:	EMV Richtlinie EMC Directive Directive de CEM Direttiva EMV Directiva CEM	2014/30/EU 2014/30/EU 2014/30/UE 2014/30/UE 2014/30/UE		
II:	Maschinenrichtlinie Machinery directive Directive Machines Direttiva Macchine Directiva de máquinas	2006/42/EG 2006/42/EC 2006/42/CE 2006/42/CE 2006/42/CE		
III:	RoHS Richtlinie RoHS directive Directive de RoHS Direttiva RoHS Directiva RoHS	2011/65/EU 2011/65/EU 2011/65/UE 2011/65/UE 2011/65/UE	+ + + + +	(EU) 2015/863 (RoHS 3) (EU) 2015/863 (RoHS 3) (UE) 2015/863 (RoHS 3) (UE) 2015/863 (RoHS 3) (UE) 2015/863 (RoHS 3)

Folgende Normen sind angewandt:	a:	EN 61000-6-2:2005
<i>Following standards are used:</i>	b:	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
<i>Les normes suivantes sont appliquées:</i>	c:	EN 60947-5-5:1997/A11:2013
<i>Vengono applicate le seguenti norme:</i>	d:	EN 60947-5-8:2006
<i>Se utilizan los siguientes estándares:</i>	e:	EN IEC 63000:2018 (RoHS)

Bezeichnung der Bauteile <i>Description of components</i> <i>Description des composants</i> <i>Descrizione dei componenti</i> <i>Descripción de componentes</i>	Type <i>Type</i> <i>Type</i> <i>Tipo</i> <i>Typo</i>	Richtlinie <i>Directives</i> <i>Directive</i> <i>Direttiva</i> <i>Directivas</i>	Normen <i>Standards</i> <i>Normes</i> <i>Norme</i> <i>Estándares</i>
Handbediengeräte <i>Pendant Stations</i> <i>Boîtiers portables</i> <i>Unità di comando portatili</i> <i>Botoneras portátiles de la gama</i>	HBA... HBE... HBL... HBM...	I, III	a, b, e
Handbediengeräte mit Drei-Stellungs-Zustimmschaltern ZSA, ZSE, ZXE und / oder Not-Halt-Einrichtungen <i>Pendant Stations equipped with Three-position enabling switches ZSA, ZSE, ZXE and / or Emergency-Stop facilities</i> <i>Boîtiers portables avec Interrupteurs de commande de validation à trois positions ZSA, ZSE, ZXE et / ou appareillage arrêté d'urgence</i> <i>Unità di comando portatili con Interruttori ausiliari a tre posizioni ZSA, ZSE, ZXE e / oppure dispositivi di arresto di emergenza</i> <i>Botoneras conmutadores de autorización de tres posiciones ZSA, ZSE, ZXE y / o dispositivos de parada de emergencia</i>	HBA... HBE... HBL... HBM...	I, II, III	a, b, c, d, e

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:*  
*La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:*  
*La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:*  
*La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:*

EUCHNER GmbH + Co. KG  
Kohlhammerstraße 16  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Germany

i.A. Dipl.-Ing. Richard Holz  
Leiter Elektronik-Entwicklung  
Manager Electronic Development  
Responsable Développement Électronique  
Direttore Sviluppo Elettronica  
Director de desarrollo electrónico

i.A. Dr. Tobias Lehmann  
Dokumentationsbevollmächtigter  
Documentation manager  
Responsable documentation  
Responsabilità della documentazione  
Agente documentación

Leinfelden, August 2021  
  
EUCHNER GmbH + Co. KG  
Kohlhammerstraße 16  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Germany